

OSTLUND CARPENTRY

418 Sweden Street Caribou

Brian Ostlund

Office-493-4544 Cell-227-7022 New construction
Interior trim
Kitchens & Baths
Remodeling &
Repair
Hardwood Floors
Decks & siding
Vinyl replacement
windows & doors
Screen repair

Your Family Restaurant •

Reno's

Monday thru Saturday 5 AM - 11PM Sunday 6 AM - 10 PM Specializing in Pizza

Serving Breakfast, Lunch & Dinner 117 Sweden Street Caribou, Maine 04736

Phone 496-5331 or 498-8559 Fax 492-1612

Complete Take-Out Service

"Your Full FTD Florist"

Johnson Florist, Jnc.

AIRPORT MALL, I 129 UNION ST.

BANGOR, MAINE 0440 I
207-947-6860
BERT JOHNSON

Odds -n- Ends Contracting

Craig Gustafson (207) 896-3339

Foundations and Flatwork Residental Construction



J.D. Bouchard & Son Construction

New Replacement Windows • New Construction Additions • Garages • Metal Roofs • Finish Work Free Estimates

Home Phone: 496-3106 Cell Phone: 227-0335 Jeff Bouchard Caribou, ME 04736



176 Sweden St. Caribou, ME 04736 207-493-4600

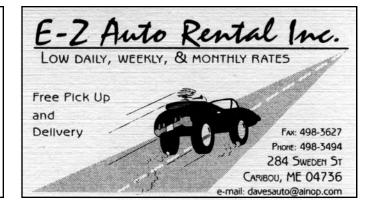
- Clogs Jewelry Table Linens
- Swedish Specialty Foods
- Scandinavian Sweaters
- Crystal Dinnerware
- Bridal Registry

24 Hour Service • Free Estimates • Portable Toilets Residential • Commercial • Industrial

Peterson's Septic Service

(207) 498-2770

128 Plante Road Caribou, ME 04736 Richard Newland rnewland@maine.rr.com



Places to stay

Within the Colony

Tangle Ridge Inn, Perham, 207-455-4377

* Fieldstone Cabins and RV Park, Madawaska Lake

* Aunties Cabin, New Sweden, 207-896-7905

- * Up North Cabins, New Sweden (+camping & trailer sites) 207-
- * Paul Bondeson camping, New Sweden, 207-896-5553

Caribou

(about 10 minutes south of New Sweden)

Caribou Inn and Convention Center, 73 rooms, 207-498-3733

1-800-255-0466, 498-3733

* Crown Park Inn 207-498-3311, 59 rooms

* Russell's Motel, 207-498-2567, 14 units

* Old Iron Inn B&B, 207-492-4766, 4 bedrooms

* Riverside Court Motel 207-498-6071, 20 rooms

Presque Isle (about 30 minutes south of New Sweden)

- * Budget Traveler Motor Lodge 1-800-958-0111, 207-769-0111, 62
- * Presque Isle Inn/Convention Center 1-800-533-3971, 764-3321, 151 rooms
- * Hedrich's Motel 207-768-5741
- * Northeastland Hotel 1-800-244-5321, 207-768-5321, 51 rooms
- * Northern Lights Motel 207-764-4441, 14 rooms

Long Lake Area (about 30 minutes north of New Sweden)

- * Cozy Log Cabins, St. Agatha 207-543-6349
- * Long Lake Motor Inn, St. Agatha 207-543-5006
- * Ginny's Lakefront camping 207-543-9387
- * Long Lake Camping 207-543-7563 * Long Lake Camps 207-543-6390
- * Lakeview trailer sites 207-543-6331

Other locations

- * Peggy's Bed and Breakfast, Limestone 207-325-4675
- * Trafton Lake Campground, Limestone, 207-325-3439
- * Malabeam Campground, Loring 207-328-4643 * Brookside Manor Motel,
- Van Buren 207-868-5158
- * Rum Rapids Inn, Crouseville 207-455-8069

Lists

- mainerec.com a commercial web host; includes lodging.
- * Do a lodging search at Caribou Chamber of Commerce.



Down To Earth Gardens & Greenhouse

1452 New Sweden Road (Route 161) Woodland, Maine 04736 207 492-4162

Kristine Bondeson, proprietor annuals - perennials - shrubs - herbs garden consultation

Places To Eat

Caribou

Burger Boy	Sweden Street	498-2291
Burger Boy	Bennett Drive	498-3500
Cindy's Sub Shop	Sweden Street	498-6021
Far East Kitchen		
Farm's Bakery	Bennett Drive	
Frederick's South Side	South Main St	498-3464
Greenhouse Restaurant	Rt. 1 & 164	498-3733
Houlton Farms Dairy		
(Ice Cream)	Bennett Drive	498-8911
Jade Palace Restaurant	Skyway Plaza,	
	Bennett Drive	498-3648
McDonald's	Bennett Drive	498-2181
Napoli's	Downtown	
Par & Grill	Bennett Drive	492-0988
Pizza Hut	Bennett Drive	498-8523
Pot Luck	Skyway Plaza	
Reno's Family	3	
	Sweden Street	
Subway	Bennett Drive	493-4520
Tim Horton's		

Stockholm

Eureka Hall Center of Town (reservations suggested). . 896-3196

New Sweden

Northstar Variety

See schedule for Midsommar eats



Presque Isle Caribou Fort Fairfield

768-5051 498-8756 472-5710

Where Membership Makes a Difference!



MAHONEY REAL ESTATE

GRAYDON M. MAHONEY - BROKER

P.O. Box 38

154 High Street • Caribou, ME 04736 www.mahoneyrealestate.net

Office: (207) 498-6571 Home: (207) 492-3231

Email: mahoney@mahoneyrealestate.net



Landeen Son & Sanitation

Snow Removal, Backhoe Work, any small project 207-227-1349 or 207-896-5777 152 Schooland Rd. New Sweden, Maine 04762









Historical and Cultural Films Featuring "The Story of the Acadians"

Brenda and Alan Jepson Phone: 207-896-3416
645 South Shore Road 207-483-6108
Stockholm, Maine 04783 Email: abjepson@nci3.net
CrownOfMaineProductions.com





Sportswear, Souvenirs, Live Bait (seasonal)



Stockholm 896-3196

- fresh steaks and seafood
- gourmet specials
- -native organic produce
- -homemade breads and deserts
- full bar service
- reservations recommended



The Old General Store with a New Look ANDERSONS Fresh Meat, Fish & Produce Groceries, Beer, Wine & Gas Downtown Stockholm, 896-5858









Maine Swedish Colony

Historical and Cultural Sites in len, Maine

•Salmon Brook Historical Museum, Washburn, 14 mi.

(P) = PARKING •Stockholm Historical Museum, 6 mi. •To RT. 1 •Acadian Village Historical Madawaska Lake, 6 mi.
 Upper St. John Valley historical sites, 30 mi. Museum, Van Buren, 20 mi. R& [6] New Sweden Rd. Station Rd. Jepson Rel Lars Noak Old 1870 Blacksmith New Sweden Cemetery Lindsten Shop School Stuga Ladan **Baptist** Larsson/ Capitolium New Ostlund Museum Cemetery 2-Story Log Home Thomas Park/ Music Shell & Dining Hall Town Capitol School Covenant Office/ & Gift Shop Church Westmanland Rdb Station Rd. NOODLAND Lutheran Welcome Välkommen Church Rt IOI New Sweden Rd. Sapitol Hill Rd. 10/0 cultures meet now •Lagerstrom House Museum, Woodland, 2 mi. •Snowman School Museum, Woodland, 5 mi. •Lyndon School Historical Museum, Caribou, 14 mi. Illustration by Bill Duncan 17 March 2003.-Not to Scale

• Midsommar Notes: ; NEW: • Special musical guests Stämbandet are offering traditional Swedish singing; • Lynn Johnson is hosting a genealogy research table; • Woodland Historical will be open on Sunday; • the Saturday Swedish supper is back this year sponsored by G.A. Lutheran Church. • Volunteers and contributions needed: Midsommar is a major fundraising event many Swedish Colony organizations please support us with your time and donations-Thank you;

Friday 20 June, 2008

- 9 am Flower gathering: New Sweden Historical Museum; volunteers bring garden clippers, waterproof shoes, and 5 gal buckets; 4-5 vehicles needed; meet at Museum; FMI: Debbie Blanchette, 896-5874; Sponsor: New Sweden Historical Society
- 11 am after flower gathering **Set up museum grounds:** New Sweden Historical Museum; roustabout volunteers are needed to help setup tents, tables, chairs, maypole and museum grounds; meet at Museum; FMI: Debbie Blanchette, 896-5874; Sponsor: New Sweden Historical Society
- 1 pm New! Genealogy Research: NSHS Museum; Lynn Johnson would love to help find your family connections to Swedenbring information about your ancestors to share and compare; Lynn is chair of the Genealogy committee and is collecting and sharing data on Swedish immigrants who came to Aroostook. Lynn will be at the museum Friday: 1-3:30; Saturday: 9-1:00; Sunday: 2-3:30; Join NSHS and donate; FMI: Lynn Johnson, P.O. Box 620319, Redwood City, CA 94062; Sponsor: New Sweden Historical Society
- 6 pm Stockholm Legion supper: Stockholm Legion Hall; Swedish meatballs, mashed potatoes, rolls, vegetables, carrot jello, homemade desserts, bar service; \$10 reservations or at the door; FMI: Dana Dixon 896-5522 or Paul Bondeson 896-5553; Spon-

sor: Stockholm American Legion

• 7 pm Swedish dance: Stockholm Legion Hall; music by the Swedish Meatballs, may be dance instruction; supported by Maine Community Foundation and Aroostook Federal Savings and Loan; \$2 suggested donation for entire family; FMI: Bill Duncan, 207-896-3461; Sponsor: Swedish Meatballs

Saturday 21 June, 2008

- 6:30 am **Midsommar Frukost:** Thomas Park; (Midsummer Breakfast) until 9 am; proceeds to benefit food pantry; donations also welcome; \$5 adults, \$3 children; FMI: Dave Moore, 207-896-3392; Sponsor: Lord's Pantry and Friends
- 7 am Parking is restricted: on Museum grounds; ; museum parking lot is reserved for handicapped parking and the bus stop; also, please don't park on the south side of the Station Road, a bus is available to transport you between the sites and parking areas;
- 9 am Mini bus shuttle: between the Museums and parking areas; until 2 pm; please park only on the north side of the Station Road; handicapped parking only at museum; bus runs continuously to parking areas: Town Hall, Lutheran Church, behind North Star Variety, Baptist Church, Thomas Park, and Blacksmith shop; cosponsored by Maine Swedish Colony, Inc.; \$1.00 for the day; FMI: Debbie Blanchette, 207-896-5874; Sponsor: New Sweden Historical Society
- 9 am New! Genealogy Research: NSHS Museum; ; Lynn is chair of the Genealogy committee and is collecting and sharing data on Swedish immigrants who came to Aroostook; FMI: Lynn Johnson; Sponsor: New Sweden Historical Society
- 9 am **Capitolium Museum open:** Museum; raffles to be announced: T-shirts on sale; memberships available; donation; FMI: Debbie Eustis-Grandy, 207-896-5240; Sponsor: New Sweden Historical Society
 - 9 am Lindsten Stuga tours: behind museum; traditional Swedish Colony home; donate at the museum; FMI: Gary Dickinson, 207-668-9018; Sponsor: New Sweden Historical Society
 - 9 am Gift Shop/Capitol

- **School Museum:** Capitol School; until 4 pm; new items, many Scandinavian gifts; new one-room school house displays and artifacts; FMI: Bill Duncan, 207-896-3461; Sponsor: Maine's Swedish Colony, Inc.
- 9 am Arts Displays: near Museum; until 4 pm.; exhibitors please call to reserve a space; demonstrations/activities are encouraged; no fee to display only; \$20 per site; FMI: Doug Anderson 896-5807; Sponsor: New Sweden Historical Society
- 10 am **Noak Blacksmith Shop tours:** Station Road; demonstrations in carpenter and blacksmith shops; open until 4 pm; donations; FMI: Matt Grandy, 207-896-5240; Sponsor: Maine's Swedish Colony, Inc.
- 10 am Larsson/Ostlund house tours: Station Road; 2 story log house; until 4 pm.; walk down to the pond behind the house, Sunday by appointment; donations; FMI: Bill Duncan, 207-896-3461; Sponsor: Maine's Swedish Colony, Inc.
- 10 am **Dala Horse painting:** behind museum; family activity until noon; roosters and hearts too; small fee; FMI: Debbie Blanchette, 207-896-5874; Sponsor: New Sweden Historical Society
- 10 am **Hair wreaths:** Lindsten Stuga; make-your-own; bring small flowers, florist's wire, and cutters to share; donation; FMI: Debbie Blanchette, 207-896-5874; Sponsor: New Sweden Historical Society
- 10 am **Sandwiches:** beside Museum; coffee, homemade sweets, and sandwiches for sale; FMI: Gary Dickinson, 207-668-9018; Sponsor: New Sweden Historical Society
- 10 am **Ice cream:** near Capitol School; homemade; for sale; FMI: Shirley Erickson, 207-896-5692; Sponsor: Lutheran Happy Followers
- 11 am **Hot dogs:** near Capitol School; hot dogs and punch for sale; FMI: Bill Duncan, 207-896-3461; Sponsor: Maine's Swedish Colony, Inc.
- 11 am Majstång (Maypole): by Museum; family activity, trimming the Majstång, music & dancing; New Sweden Little Folk Dancers, bring your own seating and sun hat; gather bouquets and give them to the decorators; everyone dances around the pole; donate; FMI: Debbie Blanchette, 207-896-5874; Sponsor: New Sweden Historical Society
- at the Maypole New! Stämbandet Swedish Choral Singing: Museum; singing traditional Scandinavian songs; well known Boston area choral group; listen to/download great (free!) samples on their web site; FMI:





Debbie Blanchette, 207-896-5874; Sponsor: New Sweden Historical Society

- after Maypole **Storytelling:** Museum; bring stories to share, a lawn chair and a sun hat; with Lewis Peterson and Ray Hildebrand; Swedish (and English) sharing about the good old days; FMI: Lewis Peterson, 207-896-3031; Sponsor: New Sweden Historical Society
- Noon **Baptist Church Open House:** First Baptist Church; the first church in New Sweden welcomes you;; learn about our 120+ years of ministry in New Sweden; visit our sanctuary and food pantry; Swedish hymnals and Bibles; light refreshments; until 4:40 pm; free; Sponsor: First Baptist Church, New Sweden
- Noon Lagerstrom House Museum open: Corner of Beckstrom Road and Sealander Road, Woodland; well-preserved Swedish Colony home from 1896;; furnishings, artifacts, tours; go south 1.3 mi. from Capitol, turn left on Sealander Rd, 1.3 mi.; open until 5 pm; this year open on Sunday after program; donations; FMI: Linda Norsworthy, 207-498-3081; Sponsor: Woodland Historical Society
- Noon **Snowman School Museum open:** Woodland Center Road (Rt 228), Woodland; one-room schoolhouse from 1895; open until 4 pm; displays, artifacts, tours; about 7 miles from Capitol; donations; FMI: Linda Norsworthy, 207-498-3081; Sponsor: Woodland Historical Society
- Noon **Swedish dance lessons:** Museum; (moving from the Park this year); all ages; instruction by Kathryn Larson and Karen Soderberg Hinchliffe to reintroduce the pleasure of Swedish Dancing; supported in part by Maine Community Foundation and Aroostook Federal Savings and Loan; donations to go to dance instructors; FMI: Bill Duncan, 207-896-3461; Sponsor: Swedish Meatballs
- 2 pm Kubb, Swedish lawn bowling: near Capitol; fun and relaxing; FMI: Deb-

bie Blanchette, 207-896-5874; Sponsor: New Sweden Historical Society

- 2:45 PM **Stämbandet Concert:** New Sweden Baptist; well known Boston area choral group; listen to/download great (free!) samples on their web site; donation; FMI: Debbie Blanchette, 207-896-5874; Sponsor: New Sweden Historical Society
- 3 pm Cleanup museum grounds: New Sweden Historical Museum; volunteers needed; roustabouts help take down tents, put away chairs and tables and cleanup museum grounds; pitch in anywhere; FMI: Debbie Blanchette, 896-5874; Sponsor: New Sweden Historical Society
- 3:30 pm Video Screening: New Sweden First Baptist Church on Westmanland Road; Titles to be announced. Fellowship Hall of the New Sweden Baptist; about one hour in length; Brenda Jepson videos contain scenes from Maine Swedish Colony; donation; FMI: Brenda Jepson, 207-896-3416; Sponsor: New Sweden Historical Society
- 5 & 5:30 pm Smörgåsbord: New Sweden School, Westmanland Rd.; (two settings) reserve your tickets early!; \$15-advanced tickets only; FMI: Judy Holmquist, 207-498-3525 after 5 pm. 27-A Park Street., Caribou, ME 04736; Sponsor: Covenant Church Women
- 4:30-6:00 pm **Swedish Supper:** at Svea Hall, Gustaf Adolph Lutheran Church, Capital Hill Rd.; meatballs, ham, mashed potatoes, rotmoss, pickled herring, casseroles, salads, desserts, beverages; no reservations; two settings; raffles; \$10 adults, \$5 children under 10; FMI: Shirley Erickson, 207-896-5692; Sponsor: Gustaf Adolph Lutheran Church
- 7:30 Dance Lessons: New Sweden school; instruction by Kathryn Larson and Karen Soderberg Hinchliffe to reintroduce the pleasure of Swedish Dancing; ; supported in part by Maine Community Foundation and Aroostook Federal Savings and Loan; suggested \$2 family donation to cover the cost of our instructors/musicians; FMI: Bill Duncan, 207-896-3461; Sponsor: New Sweden Historical Society
- 8:00 pm **Dance:** New Sweden School; family activity; special musical guests: Stämbandet; dance music by The Swedish Meatballs; dance instruction before; \$2.00 per family or donation; FMI: Debbie Blanchette, 207-896-5874; Sponsor: New Sweden Historical Society
- --- No Bonfire this year.: ; ;

Sunday 22 June, 2008

- 10 am Church Service: Thomas Park; Interfaith worship; bring a hat; bleacher seating or bring your own; rain location: Gustaf Adolph Lutheran Church; offering goes to New Sweden Historical Society; FMI: Debbie Blanchette, 207-896-5874; Sponsor: Gustaf Adolph Lutheran Church
- 11 am Lunch in the Park: Thomas Park; turkey, salads, and fixings, New Sweden Historical Society members are asked to bring a dish.; \$8 adults, \$5 children 12 and under, \$5 seniors over 65; FMI: Jerry Nelson, 207-896-5789; Sponsor: New Sweden Historical Society
- 12:45 pm Carrying the Majstång (Maypole) to the Park: From Capitol Museum on Station Road to Park; come down to the Museum and walk back; traditional Swedish walking music; Sponsor: New Sweden Historical Society
- 12:00 pm **Noak Blacksmith Shop:** Station Road; demonstrations in carpenter and blacksmith shops; open until 4 pm; donations; FMI: Matt Grandy, 207-896-5240; Sponsor: Maine's Swedish Colony, Inc.
- 1:00 pm **Sunday Program:** Thomas Park; arrival of the Majstång (Maypole); Little Folk Dancers; music by Stämbandet traditional Swedish singing group from Boston (see above) and the Swedish Meatballs; raffle drawings and more; free; FMI: Debbie Blanchette, 207-896-5874; Sponsor: New Sweden Historical Society
- 2 pm New! Lagerstrom House Museum open: Corner of Beckstrom Road and Sealander Road, Woodland;; well-preserved Swedish Colony home from 1896; about 3 miles from Capitolium museum, furnishings, artifacts, tour; donations; FMI: Linda Norsworthy, 207-498-3081; Sponsor: Woodland Historical Society
- 2 pm New! Genealogy Research: Museum; ; FMI: Lynn Johnson; Sponsor: New Sweden Historical Society
- 2 pm Capitolium Museum open: Museum; after the program; donation; FMI: Debbie Eustis-Grandy, 207-896-5240; Sponsor: New Sweden Historical Society
- 2 pm Gift Shop/Capitol School Museum: Capitol School; until 4 pm; new items, many Scandinavian gifts; new one-room school house displays and artifacts; FMI: Bill Duncan, 207-896-3461; Sponsor: Maine's Swedish Colony, Inc.





Scandinavian Singers featured at 2008 Midsommar

This midsummer, June 21 - 22, Stämbandet members are very excited about traveling to New Sweden, Maine, to participate in the Swedish Midsommar festivities there. It will be the farthest north the group has traveled to perform, and for many it looks to be a little bit like "being back home" for the holiday. The group will sing by the Maypole both Saturday and Sunday, give a concert on Saturday night, and even contribute a couple of dance tunes at a dance on Saturday night!

Founded in 1978, Stämbandet is an ensemble of twelve singers from Scandinavia with a reputation for excellence both as an a

cappella ensemble and a World Music vocal group. Presenting songs rarely heard outside of Iceland, Norway, and Sweden, this captivating vocal band often breaks into six- and sevenpart harmonies sung in six languages. Led by Allen LeVines, musical director since 1985, Stämbandet performs a wide range of a cappella folk traditions unique to Scandinavia, including "trall" - singers imitating fiddlers playing dance music - a practice that has been compared to scat singing.

Stämbandet's cultural contributions have rarely been placed in perspective, for even within Scandinavia there are few vocal ensembles solely dedicated

Notes

- Rain on Saturday, outdoor activities to Sunday, 12 noon, Thomas Park. Rain on Sunday: church service at the Covenant Church, lunch at the Park dining hall, program is at the NS School.
- Parking is limited, do not to block the road sides. Please use the mini bus.
- Midsommar Volunteers needed, Contact Debbie Blanchette, 207-896-5874, newswede@ maine.rr.com.
- Brenda Jepson invites children, grades 1--5, to join little folk dancers: 896-3416.
- Contact the Caribou Chamber of Commerce about accommodations.

Committee members:
Debbie Blanchette, chair
Doug Anderson
Bill Duncan
Debbie Eustus Grand
Carolyn Hildebrand
Judy Holmquist
Elinor Hjulstrom
Brenda Jepson
Janet McDonald
Bruce McDonald
Boyd Nelson
Jerry Nelson
Lewis Peterson

Marilyn Peterson

to the preservation and performance of traditional Nordic song. American-influenced "pop" styles have taken over and continue to dominate not just Scandinavia, but virtually the world. So it is especially significant that in the United States Stämbandet exists at all. where it is the only group of its kind -- not only striving for performances of high artistic merit, but carefully researching the music's origin and history, thereby introducing to the public many other facets of Scandinavian culture.

While Stämbandet's repertoire includes music from all five Nordic countries (Sweden, Norway, Denmark, Iceland and Finland), the performances in New

Contacts

- New Sweden Historical Society; PO Box 33, New Sweden, Maine 04762; Debbie Blanchette,
- •Maine's Swedish Colony (MSC), Inc.; P. O. Box 50, New Sweden, Maine 04762; Bill Duncan 207-896-3461
- Evangelical Covenant Church 40 Westmanland Road; New Sweden, ME. 04762; 207-896-5297 or 5202
- •Gustaf Adolph Lutheran Church; 48 Capitol Hill Road New Sweden, Maine 04762; 207-896-3437
- •Woodland Historical Society Janet and Herb Ketch, 207-498-8430

Maine Swedish Colony web site: www.MaineSwedishColony.info



Sweden will focus primarily on Swedish music, with just a taste of the others added to the concert program. Each small province in the Nordic countries has its own costume, and the performers dress to reflect their own particular heritage.

The Midsummer performances in New Sweden will be the conclusion of Stämbandet's 29th season, and a very fitting one as that. One of the founders, a Swedish immigrant, is still singing with the group, and several others are members of long standing. All the singers are very much looking forward to celebrate the 30th Anniversary as an ensemble during the 2008 - 2009 season!

